

Nome do produto : ODOUR NEUTRALISER Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000293\_7\_20120410 (PT) Revisão de :

**SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa****1.1. Identificador do produto**

ODOUR NEUTRALISER  
Granel

**1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Limpadores - Alto rendimento

**1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**

CRC Industries Europe bvba  
Touwslagerstraat 1  
9240 Zele  
Belgium  
Tel.: +32(0)52/45.60.11  
Fax.: +32(0)52/45.00.34  
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Número de telefone de emergência**

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)  
PortugalCentro de Informação Antivenenos (CIAV): 800 250 250

**SECÇÃO 2: Identificação dos perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura**

Classificação de acordo com 67/548/CEE ou 1999/45/CE:

Saúde: R38: Irritante para a pele.  
R41: Risco de lesões oculares graves.



Nome do produto : ODOUR NEUTRALISER      Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0  
 Ref.Nr.: UDS000293\_7\_20120410 (PT)      Revisão de :

R43: Pode causar sensibilização em contacto com a pele.  
 Física: não classificado  
 Ambiente : não classificado  
 Outros perigos : não classificado

## 2.2. Elementos do rótulo

Símbolos de precaução : Xi : IRRITANTE



Frases de perigo (R) : R38: Irritante para a pele.  
 R41: Risco de lesões oculares graves.  
 R43: Pode causar sensibilização em contacto com a pele.

Frases de segurança (S) : S2: Manter fora do alcance das crianças.  
 S24/25: Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
 S26: Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.  
 S37/39: Usar luvas e equipamento protector para os olhos/face adequados.

Disposições específicas à rotulagem: Contém:  
 Poly(hexamethylenebiguanide) hydrochloride  
 Pode desencadear uma reacção alérgica.

Regulamento (CE) n.º 648/2004 relativo aos detergentes: tensoactivos não-iónicos 5 - 15 %  
 blank

## 2.3. Outros perigos

Nenhum.

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1. Substâncias

Não aplicável.

### 3.2. Misturas

Componentes perigosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	R-frase*	Notas
Poly(hexamethylenebiguanide) hydrochloride	27083-27-8	-	1-10	Xi	43-38	
Alcohols, C13-15, ethoxylated	64425-86-1	-	1-10	Xn	22-41	
Quaternary ammonium compounds, benzyl-C10-16-alkyldimethyl, chlorides	68989-00-4	273-544-1	<10	C,Xn,N	21/22-34-50	

(\* Explicação de frases: ver capítulo 16)

Nome do produto : ODOUR NEUTRALISER      Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000293\_7\_20120410 (PT)      Revisão de :

## SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

<b>Contacto ocular :</b>	Se a substância entrar em contacto com os olhos, banhá-los imediata e abundantemente com água durante um mínimo de 15 minutos Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Consultar um médico
<b>Contacto cutâneo :</b>	Retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lavar com água e sabão. Consultar um médico
<b>Inalação :</b>	A ocorrência de inalação é improvável Ar fresco, manter o calor e em repouso. Em caso de efeitos adversos, consultar um médico
<b>Ingestão :</b>	A ocorrência de ingestão é improvável

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

<b>Inalação :</b>	Sintomas: dor de garganta, tosse
<b>Ingestão :</b>	Pode provocar distúrbios gastrintestinais Sintomas: dor de garganta, dor abdominal, náuseas, vômitos
<b>Contacto cutâneo :</b>	Pode causar sensibilização em contacto com a pele. Irritante para a pele Sintomas: vermelhidão e dor
<b>Contacto ocular :</b>	Irritante para os olhos Sintomas: vermelhidão e dor, diminuição da visão

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

<b>Conselho geral :</b>	Em caso de indisposição consultar o médico (mostrar-lhe o rótulo se possível) Avisar sempre o médico em caso de persistência dos sintomas.
-------------------------	---

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

espuma, dióxido de carbono ou pó

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Pode exalar fumos nocivos e tóxicos em caso de incêndio

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Pulverizar com água o(s) recipiente(s) exposto(s) ao fogo para mantê-lo(s) frio(s)  
Em caso de incêndio, não respirar os fumos  
Usar equipamento respiratório



**Nome do produto :** ODOUR NEUTRALISER  
**Ref.Nr.:** UDS000293\_7\_20120410 (PT)  
**Data de criação :** 10.04.12 Version : 1.0  
**Revisão de :**

## **SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

### **6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
Proporcionar uma ventilação adequada  
Usar vestuário de protecção e equipamento de protecção para os olhos/face, adequados.

### **6.2. Precauções a nível ambiental**

Não permitir a penetração no sistema de esgotos nem nos cursos de água  
Se a água poluída atingir os sistemas de drenagem ou cursos de água, informar imediatamente as autoridades competentes

### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

Absorver o produto derramado com um material inerte apropriado

### **6.4. Remissão para outras secções**

Para mais informações, consulte a secção 8

## **SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**

### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Não respirar os aerossóis e vapores.  
Proporcionar uma ventilação adequada  
Evitar o contacto com a pele e os olhos.  
Lavar bem depois de usar  
Usar luvas de protecção/vestuário de protecção/protecção ocular/protecção facial.  
Manter disponíveis frascos de banho ocular

### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

Conservar em recipiente bem fechado em lugar fresco e ventilado.  
Conservar fora do alcance das crianças.

### **7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

Limpadores - Alto rendimento

## **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual**

### **8.1. Parâmetros de controlo**



Nome do produto :	ODOUR NEUTRALISER	Data de criação :	10.04.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	UDS000293_7_20120410 (PT)	Revisão de :	

**Limites de exposição :**

Não há informações disponíveis

**8.2. Controlo da exposição**

<b>Procedimentos de controlo :</b>	Proporcionar uma ventilação adequada
<b>Protecção pessoal :</b>	Tomar precauções para evitar o contacto com a pele e os olhos durante o manuseamento do produto.
	Proporcionar uma ventilação adequada
<b>respiratória :</b>	Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado.
<b>cutânea e mãos :</b>	Utilizar luvas de protecção adequadas (cloreto de polivinila)
<b>olhos :</b>	Utilizar óculos de protecção acordo com a norma EN 166.

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas-químicas****9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido.
<b>cor :</b>	Incolor.
<b>odor :</b>	Odor característico.
<b>pH :</b>	4
<b>Ponto/intervalo de ebulição :</b>	100 °C
<b>Ponto de inflamabilidade :</b>	Não disponível.
<b>Velocidade da evaporação :</b>	Não disponível.
<b>Limites de explosão : limite superior :</b>	Não disponível.
<b>limite inferior :</b>	Não disponível.
<b>Pressão de valor :</b>	Não disponível.
<b>Densidade relativa :</b>	1.00 g/cm3.
<b>Hidro-solubilidade :</b>	Solúvel na água
<b>Auto-inflamabilidade :</b>	Não disponível.
<b>Viscosidade :</b>	Não disponível.

**9.2. Outras informações****SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade****10.1. Reactividade**

Não apresenta reacções perigosas conhecidas quando é usado para a finalidade a que se destina

**10.2. Estabilidade química**

Estável



Nome do produto : ODOUR NEUTRALISER      Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000293\_7\_20120410 (PT)      Revisão de :

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Em caso de incêndio, não respirar os fumos  
Pode exalar fumos nocivos e tóxicos em caso de incêndio

### 10.4. Condições a evitar

calor

### 10.5. Materiais incompatíveis

Agente oxidante forte  
Reacção violenta com alcalinos forte

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

CO, CO2.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Inalação :	Pode causar irritação.
Ingestão :	Pode provocar distúrbios gastrintestinais
Contacto cutâneo :	Pode causar sensibilização em contacto com a pele. Irritante para a pele
Contacto ocular :	Irritante para os olhos

#### Dados toxicológicos :

Não há informações disponíveis

## SECÇÃO 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

não classificado

#### Dados ecotoxicológicos:

Não há informações disponíveis

### 12.2. Persistência e degradabilidade



Nome do produto : ODOUR NEUTRALISER  
Ref.Nr.: UDS000293\_7\_20120410 (PT)  
Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0  
Revisão de :

Não há informações disponíveis

### 12.3. Potencial de bioacumulação

Não há informações disponíveis

### 12.4. Mobilidade no solo

Solúvel na água

### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não há informações disponíveis

### 12.6. Outros efeitos adversos

Não há informações disponíveis

## SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

**produto :** Deitar fora este produto e o seu recipiente com a devida precaução.  
Não efectuar a descarga no sistema de esgotos ou no ambiente; entregar num local autorizado para recolha de resíduos.

**Embalagem poluente :** A Rejeição deve ser feito de acordo com a legislação local, estadual ou nacional

## SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

### 14.1. Número ONU

Número-UN : Não está classificado como perigoso para o transporte

### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial de transporte da ONU: não aplicável (não aplicável)

### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Classe: não aplicável  
Risco subsidiário: não aplicável  
ADR/RID - Código de classificação: não aplicável

### 14.4. Grupo de embalagem



Nome do produto : ODOUR NEUTRALISER      Data de criação : 10.04.12 Version : 1.0  
Ref.Nr.: UDS000293\_7\_20120410 (PT)      Revisão de :

Grupo de embalagem: não aplicável

#### 14.5. Perigos para o ambiente

ADR/RID - Ambientalmente perigoso: Não  
IMDG - Poluente marinho: No  
IATA/ICAO - Ambientalmente perigoso: Não

#### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

ADR/RID - Código túnel: não aplicável  
IMDG - Ems: não aplicável  
IATA/ICAO - PAX: não aplicável  
IATA/ICAO - CAO: não aplicável

#### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol e o Código IBC

Não aplicável.

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

#### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

A Folha de Dados de Segurança é compilada de acordo com os requisitos europeus actuais.  
Directrize 99/45/EU  
Regulamento (CE) n. o 1907/2006 (REACH)

#### 15.2. Avaliação da segurança química

Não há informações disponíveis

### SECÇÃO 16: Outras informações

Este produto deve ser armazenado, manuseado e utilizado de acordo com as normas e as práticas da higiene industrial, bem como de acordo com qualquer legislação vigente.

A informação adjunta baseia-se nos conhecimentos que possuímos na actualidade, sendo o seu objectivo a descrição dos nossos produtos do ponto de vista das exigências da segurança. Não garante qualquer propriedade específica.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida por nenhum processo sem a autorização por escrito da CRC, à excepção de qualquer procedimento oportuno com o objectivo de estudo, pesquisa e exame de saúde, riscos ambientais e de segurança.

